雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓公司
買公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包合滿意
否則原銀
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與
務等是也
伊頓交易易
得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多 歐式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-6615
司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林園
竹林園館 [illegible]
大廚小廚 [illegible]
上等廚師 [illegible]
地方雅潔 [illegible]
貴客光顧 [illegible]

△兒童文藝叢書
青鳥。孤星淚。金銀島。鸚鵡城奇俠。周處除三害。蝴蝶夢遊記。湯姆歷險記。綠野仙蹤。上每本式毛五。
看。識字廣智版壹至四每本式毛五。
永新版看圖識字上下冊共式毛。
兒童樂園。好少年。家庭生活。同心字臺。寫信不求人。銀河書報。每本二毛五。
星島周報每份毛半。眞機一毛。
中西玩具 紙花 燈籠
選擇 風濕痺丸 每瓶一元
代售 止痛膏 小盒壹
應驗
雲埠增羣益書店
電話 MU 四六六二
J. Q. YICK
15 E. Pender St
Vancouver 4 B.C.

▲香港新聞▼

風塵血淚史

▲神女傷心話盡當年事
▲待郎問來眞作歸家娘

香港訊。神女劉紅葉。因觸犯風化例被捕。竟因此引出一段不讓白蓮達李之「神女淚」電影專美於前。之「風塵血淚史」。劉紅葉當庭沉痛說出其經歷。聽者爲之動容。

五三歲之劉紅葉。河北省北平籍人。出身官宦之家。原是大家閨秀。父劉遷十年前。曾任塘沽警察局長。一九四九年。烽火自關外延至。時劉紅葉年方雙十。劉父念其前途正有可爲。乃將家產大部予之。着其與未婚夫遠涉重洋。來港求生。劉女帶淚拜別雙親後。乃與婚夫離鄉別井來到香港。抵港後。未婚夫稅居一室。藉所携軟細。暫時安居。不料人心莫測。未婚夫先奪去其少女最寶貴之價值。繼而不事生產。日靠劉女供養。迨劉女床頭金盡。終年遠颺別女而去。斯時劉女始知所遇非人。

一九五三年。劉女耳濡目染之下。終「大姑娘」者。劉女結識數姊妹。皆充被誘惑同操迎送生涯。不意姊妹們不特以肉體作罪惡事。其中更有犯吸毒或販毒罪者。某次警方大舉掃蕩。劉女乃在同居姊妹中圍捕之下。同時身入囹圄。拘禁在漆咸營。爲警方遞解出境。聞可向警方自首。乃悄然返港。向警局投案。幸蒙原諒。判發保受監視行爲。

此頭沛期內。劉女依然幹迎送舊生涯。結識一海員曹某。一夕綣繾後。大認爲相見恨晚。兩情既洽。遂結同居。好惟惜花不常開。月不常圓。曹終須隨輪出海。揚帆異地。劉女洒淚送別後。惟日盼夫君早歸。此乃近年內之事。在此期間內。曹某曾間歇滙歸劉女濟劉。但杯水車薪。不敷全部給養。劉迫於生活。又重操故業。惟心中仍愛曹郎。

三月廿三日凌晨一時四十五分。劉女側於彌敦道美麗華大廈前。過一巴籍男子。該男子上前與劉兜搭。劉以爲他是顧客。竟隨之行。詎該男子即表明身份。原來。尖沙咀警察幫辦。證其事者。另有女警八〇四號。與探蓮。至此劉被帶返警署。落案拘控引人作不道德行爲罪。昨劉女就審於九龍裁判署柯司庭時。承認係「大姑娘」現在酒巴工作。但堅稱係幫辦先向之兜搭者。

法官聆聽其供詞後。裁定其有罪。劉氏當庭表示。願待夫君歸來後。眞正作歸家娘。

黃錫彬案手法類星馬

香港訊。黃錫彬父子被綁架案牽涉到星馬綁匪集團的說法。連日甚囂塵上。警方並已從這方面着手偵查。雖然此刻仍未有鐵証證明黃案就是馬綁匪所爲。但空穴來風。無中不無緣故。要證清這一問題。我們不得不先探討一下星馬綁匪與香港的淵源。「特纖」

雲哥華
眞味齋臘味廠
JIMMYS FINE FOOD LTD
279 E. Pender St, Vancouver, 4, B. C. 電話 MU 1-7023

即日有夫蘭打咸魚出市
每日生鮮石班腊魚鯉魚大蝦生蟹
以及各種合時海鮮應市
特色南安風味臘鴨
美味鴨卜庄 每隻叁元七毛
豉味鴨片 每只壹元七毛五
每只八毛五
(注意) 本廠臘味經政府衛生部
批准寄運外國通行無阻
電話 MU 1-7023
另有：毛油燒肥鴨 明爐瘦叉燒 豉汁燒排骨 桂花燒香腸
一律廉價應客 志在大衆宣傳
推銷地 片打街二七九號

片打實業公司
超慧梁 廣春梁
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

相宜旅館啤酒房
生意連實業平賣
近唐人街六層樓高爽上庫旅館
自房二百個冷熱水喉升降機上落
啤酒房座位叁百六十個地濶七十
五尺樓宇堅固設備裝璜每年除清
皮費獲利五萬至六萬元七年內可
賺回本利獨資或集資經營發財捷
徑群情請問梁春廣

家濠電器公司
Jack's TV 318 Powell St., Vancouver,
(MU 3-6115)
修理電視機 收音機 錄音機 唱機 電機 汽車收音機

唱片大平賣
娛樂十二寸慢片每張七元
帝女花 任劍輝 白雪仙 梁醒波 靚次伯 林家聲 任冰兒 (張四)
白兎會 何非凡 崔妙芝 陳好逑 梅欣 白龍珠 簡耀佳 (張三)
獨特 新唱片目錄印備 函索即寄
修理：快捷妥當。價廉物美。電招即到。
唱片：廉價售賣。高價收買。舊片換新片。
電器：買賣兼修理。新電視機包用一年。
時間：下午一時至九時(修理)

紹介
維他參丸
特效新出品
VITA-ESSENS
★以正東北野山人參及十式種特效維他命素科學煉製。
★主治氣血衰弱。脈微身冷。氣弱心悸。神志不振。婦女月經不調。產后血弱。
★功能：促進人體細胞和血球的繁殖增長。壯體補氣生血健胃。大罐壹百粒五元九毛五。細罐六十粒四元壹毛五。
主治各種皮膚濕毒爛手爛足。大盒式元。頂大盒三元七毛五。細盒壹元。

奇氏止痒膏
KAY'S CHINESE OINTMENT
★雲埠分銷處：活活百貨公司，RELIABLE藥房，貓頭鷹藥房，肯寧坎藥房哥倫比藥房，維藥房，元豐公司，利僑貿易行，中華藥房，片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。片打東街二六九號鴻麗商店。高街四三三號長春公司。鹿路街中和行。丹李維氏式壹九號人民雷店。★域埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生堂。★點問頓登記公司★卡加利建生公司★溫尼辟華興總批發處及門市部：堅利有限公司
HE KINLEY TRADING CO. LTD. 3289 Main St. Vancouver, B.C. TR 7-10
COD 均寄 有目錄敬奉

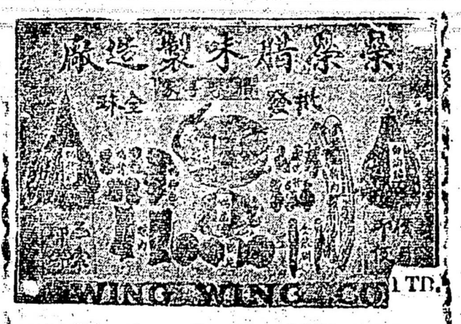
蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU1-9541 滿起元二日每租房

加拿大大高華
華人旅客樓
歡迎設服務部
招待備餐轉送各埠
代發各航空公司旅客
解答旅行人事問題

百老滙旅
Broadway HOTEL
201 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445

橋光圖書唱片公司
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.,
萬惡淫爲首 新馬仔 吳君麗 主唱
丹青配 梁醒波 鳳凰女 主唱
胡不歸 芳艷芬 主唱
瓊樓鳳怨 新馬仔 鄧碧雲 主唱
香港麗聲樂聲錄音唱帶總代理

美寶
女界美容院
專市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣接燙
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意



458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曹 四〇八二一

百代實業買賣有限公司王權柏
PATHAY REALTY LIMITED
267 POWELL ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 3-3655
鳥埠。什貨生菓瓜菜牛意出賣。位于哥林比亞街好地位。時代新用具。每月生意百七十五元至二百元。星期五六日超三百元。取價六千五百元。另存貨約式十元。現欵壹半。另点貨。照來單。有意者請提價
特權經紀王權柏

◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理吳照光 朝忠啓

寸度由十二寸至廿八寸 有耳無耳兩種
總司理黃昭立啓

華埠 明和鐵行 雲高
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
本行專辦各國砲名製造廠利器。如德國双孖人廖。廚刀肉刀。樹仔廖剃刀大小鉸剪。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備價平貨美。僑胞光顧格外歡迎
「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀、叉廚房用具發行。双孖人廖刀標太多目錄印備函索即寄
花旗加厚鋼鐵鍋

接鑲各欵美術鏡架
工精價廉
常有顧綉美麗五彩花鳥絲畫送禮佳品
玳瑁比正水晶眼鏡 每面五元五毛
金絲比正水晶眼鏡 每面十二元五毛
各欵老花眼鏡特別平沽
各廠喊鐘自來墨水筆削價平沽
各種化粧香品特別廉價發售
五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

本號旅館 開設雲城 街名片打
近便宜人 房舍清潔 極合衛生
床褥被單 各種新淨 水喉冷熱
四季如常 租房久暫 額外減平
僑胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館 司理 盧福勝 黃國連

APEX T. V. SERVICE
AND APPLIANCES.
1746 KINGSWAY VANCOUVER, B.C.
TR 6-2912 住宅 MU 1-9208
專門修理
傳眞機 收音機
錄音機 洗衣機
乾衣機 霜櫃
熨爐 高音唱機
安裝天線
各項工作担保妥當
隨呼近喚隨時應命
修理專家 馬淦慶啓

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B.

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
每日上午十一時至午夜放映粵市定區首次映出名貴影片
特華玲銀座院 表友瓏幕位址 歡光清巨舒堂 迎顧亮型適皇

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大賚路銀行
本行營業 各種設備
貯蓄滙兌 穩固快捷
服務華員 精敏妥協
大小交易 一律歡迎
西人司理 N. D. Napier
華人司理 李炯康
行址緬街夾喜市定街東
香港辦事處德輔道中四號 專員 R. A. Utting
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG